

## Marculf II,10 (lat)

X EPISTOLA CUM IN LOCO FILIORUM NEPOTES INSTITUENTUR AB AVO<sup>a</sup>

Dulcissimis nepotibus meis illis ille<sup>b</sup>

Dum et peccatis meis facientibus genetrix vestra, filia mea illa, quod<sup>c</sup> non obtaveram<sup>d</sup> tempore<sup>e</sup> naturae<sup>f</sup> sua complente<sup>g</sup> ab hac<sup>h</sup> luce<sup>i</sup> discessit, ego<sup>j</sup> vero pensans consanguinitatis causa, dum et per<sup>k</sup> lege cum ceteris<sup>l</sup> filii meis, avunculis<sup>m</sup> vestris, in alode mea<sup>n</sup> accidere<sup>o</sup> minime<sup>p</sup> potueratis, ideo per hanc epistolam<sup>q</sup> vos, dulcissimi<sup>r</sup> nepotis mei, volo, ut in omni alode mea post meum discessum, si mihi suprestetis<sup>s</sup> fueritis<sup>t</sup> hoc est tam terris<sup>u</sup> domibus, accolabus<sup>v</sup> mancipiis, vineis<sup>w</sup> silvis, campis, pratis, pascuis, aquis aquarumve<sup>x</sup> decursibus, mobilibus<sup>y</sup> et inmobilibus<sup>z</sup> peculium utriusque<sup>aa</sup> sexus, maiore<sup>ab</sup> vel minore omnique<sup>ac</sup> supellectile<sup>ad</sup> domus, in quodcumque<sup>ae</sup> dici potest, quicquid suprasdicta<sup>af</sup> genetrix vestra, si mihi suprestis<sup>ag</sup> fuisset<sup>ah</sup> de alode<sup>ai</sup> mea recipere<sup>aj</sup> potuerat, vos contra avunculos vestros<sup>ak</sup> filios meos<sup>al</sup> praefata<sup>am</sup> portione<sup>an</sup> recipere<sup>ao</sup> faciatis. Et dum ipsius, filiae meae<sup>ap</sup> genetricae vestrae<sup>aq</sup> quando eam nuptandum<sup>ar</sup> tradedi<sup>as</sup> in aliquid de rebus meis movilibus, dra[pp]as<sup>at</sup> fabricaturas<sup>au</sup> vel aliqua mancipia in solidos<sup>av</sup> tantos<sup>aw</sup> dedi<sup>ax</sup> vobis<sup>ay</sup> hoc in parte<sup>az</sup> vestra supputare contra filii meis faciatis<sup>ba</sup> Et si amplius vobis insuper de praesidio nostro obvenerit<sup>bb</sup> tunc cum filii meis, abunculis<sup>bc</sup> vestris, portionem<sup>bd</sup> vobis ex hoc debitam<sup>be</sup> recipeatis<sup>bf</sup> Et quicquid exinde [de]<sup>bg</sup> omnia superius conscripta<sup>bh</sup> facere<sup>bi</sup> volueritis<sup>bj</sup> liberam habeatis in omnibus potestatem.

Si quis vero, quod futurum esse<sup>bk</sup> non credimus, aliquis de heredibus vel proheredibus<sup>bl</sup> meis vel qualibet persona contra hanc epistulam<sup>bm</sup> venire temptaverit aut eam infrangere voluerit, inferat vobis tantum, et quod repetit nullatenus<sup>bn</sup> vindicare valeat<sup>bo</sup> sed praesens epistula<sup>bp</sup> omni tempore firma permaneat<sup>bq</sup>

Cum stipulatione subnexa<sup>br</sup> Actum illo<sup>bs</sup>

<sup>a</sup>EPISTOLA ... AVO] EPISTOLA CUM IN LOCO FILIORUM STITUENTUR AB AVO Le<sub>1</sub>

<sup>b</sup>ille] illi Le<sub>1</sub>, Zeu.

<sup>c</sup>quod] quo P<sub>16</sub>

<sup>d</sup>obtaveram] oberaveram P<sub>16</sub>

<sup>e</sup>tempore] tempora Le<sub>1</sub>, Zeu.

<sup>f</sup>naturae] nature Le<sub>1</sub>, P<sub>16</sub>, Zeu.

<sup>g</sup>complente] complementae Le<sub>1</sub>, P<sub>16</sub>, Zeu.

<sup>h</sup>hac] ac P<sub>16</sub>

<sup>i</sup>luce] luciae Le<sub>1</sub>, Zeu.

<sup>j</sup>ego] ergo P<sub>12</sub>

<sup>k</sup>per] pro P<sub>16</sub>

<sup>l</sup>ceteris] terris P<sub>16</sub>

<sup>m</sup>avunculis] abuncolis Le<sub>1</sub>, Zeu.; abunculis P<sub>16</sub>

<sup>n</sup>mea] meo P<sub>12</sub>

<sup>o</sup>accidere] accederae Le<sub>1</sub>; accedere P<sub>16</sub>, Zeu.

<sup>p</sup>minime] minuae Le<sub>1</sub>

<sup>q</sup>epistolam] epistolam P<sub>16</sub>

<sup>r</sup>dulcissimi] dulcissime Le<sub>1</sub>, Zeu.

<sup>s</sup>suprestetis] supraestetis Le<sub>1</sub>; suprestitis P<sub>16</sub>

<sup>t</sup>fueritis] fueretis Le<sub>1</sub>, Zeu.

<sup>u</sup>terris] in terris Le<sub>1</sub>, Zeu.

<sup>v</sup>acolabus] accolabus Le<sub>1</sub>, P<sub>16</sub>, Zeu.

<sup>w</sup>vineis] viniis Le<sub>1</sub>, P<sub>16</sub>, Zeu.

<sup>x</sup>aquarumve] aquaerumvae Le<sub>1</sub>, Zeu.

<sup>y</sup>mobilibus] movilibus *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>z</sup>inmobilibus] inmovilibus *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>aa</sup>utriusque] utriusquae *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>ab</sup>maiore] maioraes *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>ac</sup>omnique] omneque *P*<sub>16</sub>  
<sup>ad</sup>supellectile] suppellocstile *P*<sub>12</sub>  
<sup>ae</sup>quodcumque] quocumque *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>af</sup>suprasdicta] suprascripta *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*; supradicta *P*<sub>16</sub>  
<sup>ag</sup>suprestis] supraestis *Le*<sub>1</sub>  
<sup>ah</sup>fuisset] fuisset *P*<sub>16</sub>  
<sup>ai</sup>alode] alade *P*<sub>12</sub>  
<sup>aj</sup>recipere] reciperae *Le*<sub>1</sub>  
<sup>ak</sup>avunculos vestros] abunculos vestros *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*; avunculis vestris *P*<sub>16</sub>  
<sup>al</sup>filios meos] filius meus *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*; filii meis *P*<sub>16</sub>  
<sup>am</sup>praefata] praefato *Le*<sub>1</sub>  
<sup>an</sup>portione] porcione *P*<sub>16</sub>  
<sup>ao</sup>recipere] reciperae *Le*<sub>1</sub>  
<sup>ap</sup>filiae ... meae] filii meae *Le*<sub>1</sub>; filii mei *P*<sub>16</sub>  
<sup>ad</sup>genetricae vestrae] genetrice vestre *P*<sub>16</sub>, *P*<sub>16</sub>  
<sup>ar</sup>nuptandum] nuptum *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*; nuptam *P*<sub>16</sub>  
<sup>as</sup>tradedi] tradideli *P*<sub>16</sub>  
<sup>at</sup>drappas] dra[...jas Blatt beschädigt *P*<sub>12</sub>; drappos *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*; drappis *P*<sub>16</sub>  
<sup>au</sup>fabricaturas] et fabricaturas *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>av</sup>solidos] soledos *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>aw</sup>tantos] tanta *P*<sub>12</sub>  
<sup>ax</sup>dedi] tradidi *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>ay</sup>vobis] vos *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>az</sup>parte] partae *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*; patre *P*<sub>16</sub>  
<sup>ba</sup>faciat] factis *P*<sub>16</sub>  
<sup>bb</sup>obvenerit] obvinerit *P*<sub>16</sub>  
<sup>bc</sup>abunculis] avunculis *P*<sub>16</sub>  
<sup>bd</sup>portionem] porcionem *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>be</sup>debitam] debita *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>bf</sup>recipeatis] reciperatis *P*<sub>16</sub>  
<sup>bg</sup>de] fehlt *P*<sub>12</sub>  
<sup>bh</sup>conscripta] conscripta *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>bi</sup>facere] facire *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>bj</sup>volueritis] volueretis *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>bk</sup>futurum esse] fieri *P*<sub>16</sub>  
<sup>bl</sup>proheredibus] propinquis *Le*<sub>1</sub>  
<sup>bm</sup>epistulam] epistolam *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>bn</sup>nullatenus] nullatinus *P*<sub>16</sub>  
<sup>bo</sup>vindicare valeat] valeat vindicare *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Zeu*.  
<sup>bp</sup>praesens epistula] presens epistola *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*.  
<sup>bq</sup>permaneat] permaniat *P*<sub>16</sub>  
<sup>br</sup>Cum ... subnexa] stipulatione subnexa *Le*<sub>1</sub>, *Zeu*; cum stipulacione subnixa *P*<sub>16</sub>  
<sup>bs</sup>Actum illo] fehlt *Le*<sub>1</sub>; actum *P*<sub>16</sub>

